Millenium



MPS-400

módulo de batería electrónica



manual de instrucciones

Musikhaus Thomann
Thomann GmbH
Hans-Thomann-Straße 1
96138 Burgebrach
Alemania
Teléfono: +49 (0) 9546 9223-0
Correo electrónico: info@thomann.de
Internet: www.thomann.de

20.07.2015, ID: MPS-400

Índice




th•mann
MUSIC IS OUR PASSION

1 Información general

Este manual de instrucciones contiene información importante sobre el funcionamiento seguro del equipo. Lea y siga los avisos de seguridad e instrucciones especificados. Guarde este manual de instrucciones para consultarlo cuando sea necesario. Asegúrese de que todas las personas que utilicen el equipo tengan acceso a este manual. En caso de revender el equipo, entregue el manual de instrucciones al nuevo usuario.

Nuestros productos están sujetos a un proceso de desarrollo continuo. Por lo tanto, están sujetos a cambios sin previo aviso.

Símbolos y palabras de advertencia

En esta sección, se detallan los símbolos y palabras de advertencia que figuran en el presente manual de instrucciones.



Palabra de advertencia	Significado
¡PELIGRO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provoca la muerte o lesiones graves.
¡ATENCIÓN!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.
¡AVISO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños materiales y ambientales.

Señal de advertencia	Clase de peligro
	Peligro en general.

2 Instrucciones de seguridad

Uso previsto

Los módulos de batería electrónica generan distintos sonidos de batería acústica, convirtiendo las señales digitales que se producen al golpear los pads de batería conectados. Utilice el equipo solamente para el uso previsto descrito en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso y el incumplimiento de las condiciones de servicio se consideran usos inadecuados que pueden provocar daños personales y materiales. No se asume ninguna responsabilidad por daños ocasionados por uso inadecuado.

El equipo sólo puede ser utilizado por personas que tengan suficiente capacidad física, sensorial y mental, así como el respectivo conocimiento y experiencia. Otras personas sólo pueden utilizar el equipo bajo la supervisión o instrucción de una persona responsable de su seguridad.

Seguridad



¡PELIGRO!

Peligros para niños

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables en el país. Mantenga las hojas de plástico y demás materiales fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!

Preste atención a que los niños no arranquen piezas pequeñas del equipo (por ejemplo botones de mando o similares). Los niños podrían tragar las piezas y asfixiarse.

Nunca deje a los niños solos utilizar equipos eléctricos.



¡ATENCIÓN!

Posibles lesiones auditivas

Cuando los auriculares o altavoces están conectados, el equipo puede generar determinado volumen de sonido que puede causar pérdida transitoria o permanente de la capacidad auditiva.

No utilice el equipo de forma continua con alto volumen de sonido. Baje inmediatamente el volumen al percibir un zumbido en los oídos o sufrir pérdidas de la capacidad auditiva.



¡AVISO!

Condiciones de uso

El equipo sólo debe utilizarse en lugares cerrados. Para prevenir daños, evite la humedad y cualquier contacto del equipo con líquidos. Evite la luz solar directa, suciedad y vibraciones fuertes.





¡AVISO!

Alimentación de corriente externa

La corriente es suministrada al equipo mediante una fuente de alimentación externa. Antes de conectar la fuente de alimentación externa, asegúrese de que los datos de tensión del equipo se correspondan con las especificaciones de la red local y si la toma de corriente de red dispone de un interruptor del circuito de fallos de conexión a tierra (FI). ¡Peligro de daños personales y/o materiales!

En caso de tormentas eléctricas o de uso ocasional, desconecte la fuente de alimentación externa desenchufando el conector del toma de corriente para prevenir descargas eléctricas o incendios.

3 Características técnicas

- 307 voces
- 20 sets de batería pre-programados, 30 sets de usuario
- 50 canciones pre-programados
- Metrónomo (clic)
- Libre asignación de voces a pads
- Programación de una serie de parámetros, como por ejemplo el nivel dinámico y la sensibilidad de los pads, etc.
- Efecto de reverberación y regulación del sonido
- Ajuste individual de las pistas de acompañamiento y batería
- Terminal para auriculares, conexiones AUX y MIDI



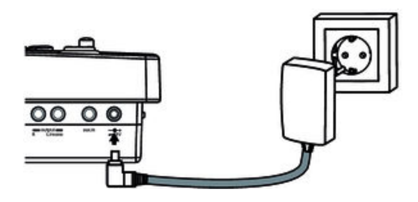
4 Montaje

Conectar pads y pedales

El montaje y las conexiones de los pads y pedales se describen detalladamente en las instrucciones de montaje que forman parte del suministro. Una vez montados todos componentes del set, compruebe cuidadosamente el cableado entre los pads, los pedales y el módulo de batería.

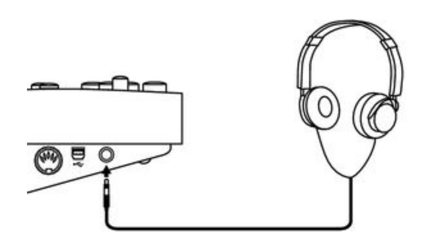
Conectar el adaptador de red

Conecte la fuente de red suministrada con el terminal de 9-V del módulo. A continuación, conecte el cable de red con la tomacorriente.



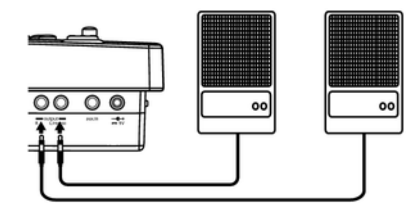
Conectar auriculares

Conecte sus auriculares estéreo con el terminal PHONES del módulo de batería.



Conectar equipos de audio

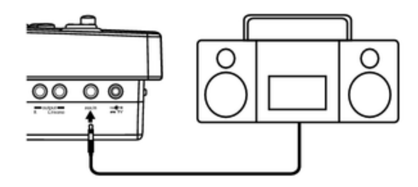
Conecte los terminales de entrada del amplificador o monitor autoamplificado con los terminales OUTPUT del módulo de batería. Si procede, conecte un equipo mono con el terminal de salida L/MONO del módulo.



Conectar equipos de CD o MP3

Conecte sus equipos de CD o MP3 con el terminal AUX IN del módulo de batería.





Conectar equipos MIDI

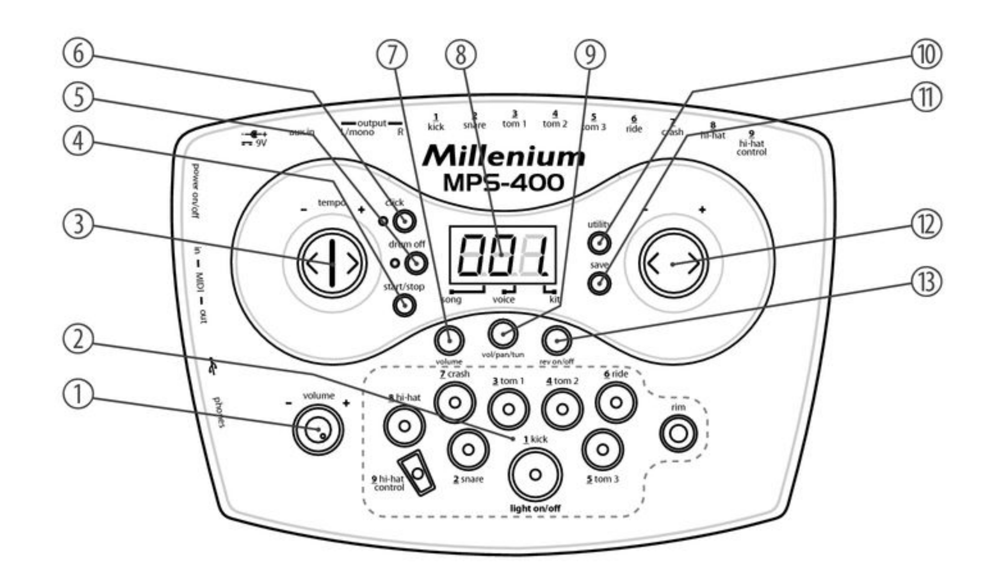
Conecte sus equipos MIDI con el terminal MIDI IN/OUT del módulo de batería.

Conectar equipos USB

Conecte sus equipos USB o su equipo de PC con el terminal USB del módulo de batería.

5 Elementos de mando

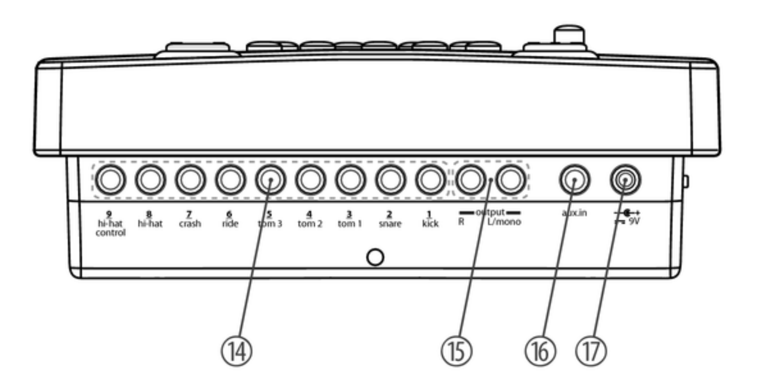
Cara frontal



1	*[volume]* Regulador del volumen de los terminales PHONES y Line-OUT
2	**Campo de control de los pads** Teclas con LED de verificación para activar y tocar los distintos pads.
3	*[tempo –/+]* Tecla para ajustar la velocidad del metrónomo y la reproducción. Pulse la tecla de *[–]* o *[+]* brevemente, para aumentar o disminuir el valor por el factor 1. Mantenga pulsada la tecla de *[–]* o *[+]*, para aumentar o disminuir el valor de forma continua y rápida.
4	*[start/stop]* Tecla para iniciar y detener la reproducción de canciones.
5	*[drum off]* Tecla para silenciar la pista de batería.
6	*[click]* Tecla de control del metrónomo.

7	*[song — volume]* Tecla para abrir el menú de Song y mostrar el volumen actual de reproducción.
8	Display LED de 3 dígitos.
9	*[voice — vol/pan/tun]* Tecla para abrir el menú de Voice y mostrar el volumen actual de reproducción.
10	*[utility]* Tecla para abrir el menú de Utility.
11	*[save]* Tecla para guardar sus ajustes.
12	*[–] / [+]* Tecla para seleccionar canciones y sets, así como para programar y/o configurar el módulo. Pulse la tecla de *[–]* o *[+]* brevemente, para aumentar o disminuir el valor por el factor 1. Mantenga pulsada la tecla de *[–]* o *[+]*, para aumentar o disminuir el valor de forma continua y rápida.
13	*[kit — rev on/off]* Tecla para abrir el menú de Kit, así como para activar/desactivar el efecto de reverberación.

Cara posterior

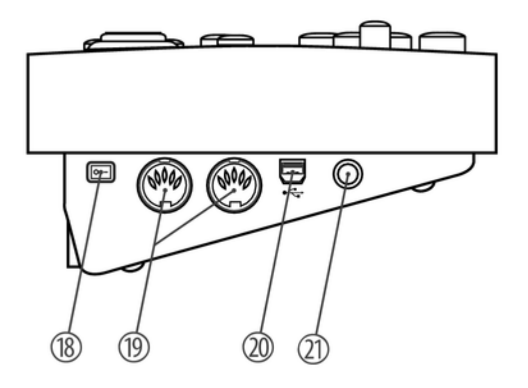




14	**Terminales** para la conexión de los distintos pads.
15	**– output – R / L/mono** Terminal para conectar equipos de audio (mono / estéreo).
16	**aux.in** Terminal de entrada para equipos de audio, por ejemplo, equipos MP3 o CD.
17	**9 V** Conexión de alimentación.



Vista lateral

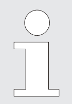


18	**power on/off** Interruptor principal del equipo.
19	**in–MIDI–out** Terminales para equipos MIDI.
20	Terminal para cables USB.
21	**phones** Terminal para la conexión de auriculares.

6 Manejo

6.1 Funciones

Encender



Antes de poner en funcionamiento el equipo, compruebe que todos los cables estén correctamente conectados.

Antes de encender el equipo, ponga el regulador de [volume] a mínimo.

Encienda el equipo por medio del interruptor principal *[power on/off]*.

Desconexión automática

- *Transcurridos 30 minutos sin accionar ninguna tecla, el módulo se desconecta automáticamente. Para volver a encender el módulo, ponga el interruptor principal a "OFF" y luego nuevamente a "ON".*

Desactivar la desconexión automática

- *Para desactivar la desconexión automática, mantenga pulsada la tecla de [start/stop] en el momento de encender el módulo.*

Ajustar el volumen

Para ajustar el volumen del equipo, gire el regulador de *[volume]* lentamente en el sentido de las agujas del reloj mientras continúe tocando uno de los pads.

Activar sets de batería

Un set de batería es un conjunto de sonidos y parámetros de sonido asignados a los distintos trigger disponibles. Con ello, gracias a las características específicas de cada set programado, el usuario puede cambiar del estilo en cuestión de segundos. Y aparte de los 20 sets pre-programados (ver *Capítulo 10.2 "Lista de sets" en la página 54*), el módulo ofrece la posibilidad de crear y memorizar 30 sets personalizados.



1. Pulse la tecla de *[kit]*.

   ⇨ El display muestra el número del set y se ilumina el LED de "Kit".

2. Seleccione el set deseado por medio de las teclas *[–]* y *[+]*.

Efecto de reverberación

En el menú de Kit, se puede activar/desactivar el efecto de reverberación del set activado.

1. Pulse nuevamente la tecla de *[kit]*.

   ⇨ El display muestra el valor actual: *"roN"* o *"roF"*.

2. Para activar o desactivar el efecto, utilice las teclas de *[–]* y *[+]*.
3. Para volver a la ventana del número del set, pulse la tecla de *[kit]*.

Metrónomo (clic)

1. Para activar el clic, pulse la tecla de *[click]*.

   ⇨ El LED de indicación aparece parpadeando. Por efecto, se reproduce el sonido de clic.

2. Para cambiar a la voz humana, pulse nuevamente la tecla de *[click]*.
3. Si desea desactivar el clic, pulse otra vez la tecla de *[click]*.

Si procede, ajuste el volumen del clic en un rango de 0 a 16 con ayuda de las teclas de *[–]* y *[+]* mientras que mantenga pulsada la tecla de *[click]*. El display muestra el valor actual en formato de *"Cxx"*.

Por medio de la tecla de *[tempo –/+]*, se puede ajustar la velocidad del clic en un rango de 30 a 280 golpes por minuto (BPM).

Por medio de la tecla de *[–/+]*, se puede ajustar el tipo de compás del clic en un rango de 2/4, 3/4, 4/4, 5/4 y 6/8.



Si desea restablecer la velocidad estándar de "110", pulse el centro de la tecla de [tempo –/+].

El clic puede ser activado y desactivado en cualquier momento y sin que sea necesario detener la reproducción de la canción para ello.

La velocidad y el tipo de compás del clic se ajustan automáticamente durante la reproducción de la canción de que se trate.

6.2 Reproducir, adaptar y acompañar canciones

Seleccionar una canción

Su batería electrónica ofrece 50 canciones programados. En el momento de encender el módulo de batería, aparece la canción *"001"* en el display.

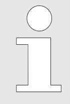
1. Pulse la tecla de *[song — volume]*.

   ⇨ El display muestra el número de la canción y se ilumina el LED de Song.

2. Seleccione la canción deseada por medio de las teclas *[–]* y *[+]* (ver *Capítulo 10.3 "Lista de canciones" en la página 56*).

Reproducir una canción

1. Seleccione la canción deseada, tal y como se describe en el apartado anterior.
2. Inicie y detenga la reproducción por medio de la tecla de *[start/stop]*.



Durante la reproducción de la canción, se iluminan los LED indicadores de los pads que suenan. Pulse la tecla de [kick] para activar/desactivar la función.

Ajustar el volumen de una canción

1. Pulse la tecla de *[song — volume]*.

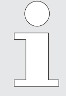
   ⇨ El display muestra el volumen actual de la canción en formato de *"Axx"*.

2. Ajuste el volumen con ayuda de las teclas de *[–]* y *[+]* en un rango de 00 a 32.

Ajustar la velocidad de reproducción

1. Pulse varias veces la tecla de *[song — volume]*, hasta que el display muestre nuevamente el número de la canción.

2. Ajuste la velocidad de reproducción con ayuda de la tecla de *[tempo –/+]* (rango de ajuste: de 30 a 280 golpes por minuto).



Si desea restablecer la velocidad estándar (valor indicado: "110"), pulse el centro de la tecla de [tempo –/+].

Transcurridos dos segundos, el display vuelve a mostrar automáticamente el número de la canción.

Silenciar la pista de batería

Durante la reproducción de una canción, Vd. puede silenciar la pista de batería en cualquier momento.

1. Para ello, pulse la tecla de *[drum off]*.

   ⇨ El LED de verificación se ilumina en el momento de silenciar la pista.

2. Pulse nuevamente la tecla de *[drum off]* para volver a escuchar la pista de batería.

6.3 Crear sets de batería

Cada una de las 307 voces pre-programadas del módulo de batería se pueden asignar a cualquier pad conectado, es decir, Vd. puede crear y memorizar sus sets de batería personales. Para ello, siga las instrucciones incluidas en los siguientes apartados.



Asignar una voz

Para asignar una determinada voz a un pad, proceda de la siguiente manera:

1. Pulse la tecla de *[voice — vol/pan/tun]*.

   ⇨ El display muestra el número de la voz, a la vez que se ilumina el LED de Voice.

2. Pulse la tecla del pad al que desea asignar la voz. Alternativamente, toque el pad para activarlo directamente.

   ⇨ El display muestra el número de la voz actualmente asignada El LED asignado del pad se ilumina.

3. Seleccione la voz deseada con ayuda de la tecla de *[–]/[+]* (ver *Capítulo 10.1 "Lista de sonidos" en la página 45*).

4. Para asignar los demás pads, repita los pasos 2 y 3.



Pulse la tecla de [rim] en el campo de control de los pads para asignar el efecto de rim al snare, o bien el efecto de edge al plato de crash o ride.

Ajustar el volumen de pads

Vd. puede ajustar el volumen de los pads, independientemente el uno del otro. Para ello, proceda de la siguiente manera:

1. Pulse varias veces la tecla de *[voice — vol/pan/tun]*, hasta que el display muestre el volumen actual en formato de *"Lxx"*.
2. Pulse la tecla del pad que desea ajustar. Alternativamente, toque el pad para activarlo directamente.

   ⇨ El LED asignado del pad se ilumina.
3. Ajuste el volumen con ayuda de la tecla de *[–]/[+]* (rango de ajuste: de 0 a 32).
4. Para ajustar el volumen de los demás pads, repita los pasos 2 y 3.

Ajustar el balance izquierda-derecha (panorama) de los pads

Vd. puede ajustar el balance izquierda-derecha de cada pad, independientemente el uno del otro. Para ello, proceda de la siguiente manera:

1. Pulse varias veces la tecla de *[voice — vol/pan/tun]*, hasta que el display muestre el ajuste actual en formato de *"P x"*.
2. Pulse la tecla del pad que desea ajustar. Alternativamente, toque el pad para activarlo directamente.

   ⇨ El LED asignado del pad se ilumina.
3. Ajuste el parámetro de panorama con ayuda de la tecla de *[–]*/*[+]* (rango de ajuste: de P-8 = izquierda, 0 = centro, hasta P8 = derecha).
4. Para ajustar el panorama de los demás pads, repita los pasos 2 y 3.

Ajustar la altura de sonido de pads

Vd. puede ajustar la altura de sonido de cada pad, independientemente el uno del otro. Para ello, proceda de la siguiente manera:

1. Pulse varias veces la tecla de *[voice — vol/pan/tun]*, hasta que el display muestre el ajuste actual en formato de *"t x"*.
2. Pulse la tecla del pad que desea ajustar. Alternativamente, toque el pad para activarlo directamente.

   ⇨ El LED asignado del pad se ilumina.
3. Ajuste la altura del sonido con ayuda de la tecla de *[–]/[+]* (rango de ajuste: de t -8 a t 8).
4. Para ajustar la altura de sonido de las voces de los demás pads, repita los pasos 2 y 3.

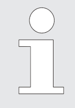
Guardar cambios

Una vez que haya asignado las voces deseadas y ajustado el volumen, así como el balance izquierda-derecha de cada pad, Vd. puede guardar sus cambios, creando un set de batería de usuario en la memoria del módulo. Para ello, proceda de la siguiente manera:

1. Pulse la tecla de *[save]*.

   ⇨ El display muestra el primer número de set disponible (*"021"*).
2. Para seleccionar otro número en un rango de 021 a 050, utilice la tecla de *[–]/[+]*.
3. Pulse nuevamente la tecla de *[save]* para guardar el nuevo set bajo ese número.





Tenga en cuenta que se deshacen todos los cambios no guardados en el momento de apagar el módulo de batería.

6.4 Ajustar los pads

En el menú de Utility, Vd. puede cambiar una serie de parámetros de pads y operativos. Pulse la tecla de *[utility]* para abrir el menú y para pasar de un parámetro al siguiente en el orden indicado (ver tabla).

Parámetro, valor indicado	Significado	Rango de valores
Gain	Sensibilidad al tacto de los pads	01 … 16
Rim Sensitivity	Sensibilidad de los trigger de rim-shot	1 … 8

Parámetro, valor indicado	Significado	Rango de valores
Crosstalk	Diafonía	01 … 16
Curve	Rango dinámico	1 … 6
Splash Sensitivity	Sensibilidad del hi-hat	–4 … 4
Local	Ese parámetro determina la fuente de señales MIDI que se irán a procesar (pads conectados o secuenciador MIDI externo)	ON/OFF
MIDI OUT Format	Ese parámetro determina el formato de salida de los archivos MIDI	intern/GM

Sensibilidad al tacto de los pads

1. Pulse la tecla de *[utility]*, hasta que el display muestre la sensibilidad al tacto en formato de *"Exx"*.
2. Pulse la tecla del pad que desea ajustar. Alternativamente, toque el pad para activarlo directamente.
3. Ajuste la sensibilidad al tacto con ayuda de la tecla de *[–]/[+]*.

4. Para ajustar la sensibilidad al tacto de los demás pads, repita los pasos 2 y 3.
5. Pulse *[utility]* para pasar al siguiente parámetro.

Sensibilidad de los trigger de rim-shot

1. Pulse la tecla de *[utility]*, hasta que el display muestre la sensibilidad de los trigger de rim-shot en formato de *"rEx"*.
2. Pulse la tecla del crash, ride o snare, o bien toque el plato que desea programar.
3. Ajuste la sensibilidad de los trigger de rim-shot con ayuda de la tecla de *[–]/[+]*.
4. Para ajustar la sensibilidad de los demás trigger de rim-shot, repita los pasos 2 y 3.
5. Pulse *[utility]* para pasar al siguiente parámetro.

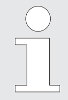


Al seleccionar un pad sin ningún trigger de rim-shot, el display muestra el valor de "rE-" y no se puede efectuar ningún cambio.

Diafonía

Montando varios pads en un sólo soporte, es posible que al tocar un pad se transmitan las vibraciones a otro(s) pads vecinos y se generen sonidos no deseados. Ello se puede evitar suprimiendo las señales de los trigger para un determinado periodo de tiempo.

1. Pulse la tecla de *[utility]*, hasta que el display muestre el tiempo de supresión de la señal en formato de *"oxx"*.
2. Pulse la tecla del pad que desea ajustar. Alternativamente, toque el pad para activarlo directamente.
3. Ajuste el tiempo de supresión de la señal con ayuda de la tecla de *[–]/[+]*.
4. Para ajustar el tiempo de supresión de la señal de los demás pads, repita los pasos 2 y 3.
5. Pulse *[utility]* para pasar al siguiente parámetro.



Se recomienda limitar al mínimo posible el tiempo de supresión de la señal.



Rango dinámico

Por medio del módulo de batería, Vd. puede ajustar el rango dinámico, es decir la relación señal/ruido de los distintos pads conectados.

1. Pulse la tecla de *[utility]*, hasta que el display muestre el rango dinámico actual en formato de *"CUx"*.
2. Pulse la tecla del pad que desea ajustar. Alternativamente, toque el pad para activarlo directamente.
3. Ajuste el rango dinámico con ayuda de la tecla de *[–]/[+]*.
4. Para ajustar el rango dinámico de los demás pads, repita los pasos 2 y 3.
5. Pulse *[utility]* para pasar al siguiente parámetro.

Sensibilidad del hi-hat

1. Pulse la tecla de *[utility]*, hasta que el display muestre la sensibilidad del hi-hat en formato de *"Fxx"*.
2. Ajuste la sensibilidad del hi-hat con ayuda de la tecla de *[–]/[+]*.
3. Pulse *[utility]* para pasar al siguiente parámetro.

Procesamiento de archivos MIDI

Por medio del parámetro de “Local", Vd. determina la fuente de señales MIDI que irá procesando el módulo de batería. Por defecto, se procesarán las señales de los pads conectados (*"Lon"*). Alternativamente, se pueden procesar las señales provenientes de un secuenciador MIDI externo (*"Lof"*).

1. Pulse la tecla de *[utility]*, hasta que el display muestre *"Lon"* o *"Lof"*.
2. Pulse *[–]/[+]* para cambiar entre los valores de *"Lon"* y *"Lof"*.
3. Pulse *[utility]* para pasar al siguiente parámetro.

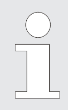
Formato de salida MIDI

Con el parámetro de "MIDI output", Vd. determina el formato de salida de las señales MIDI del módulo (formato interno, por defecto *"P–n"*, o bien GM *"--n"*). Cuando utilice el módulo de batería como módulo de sonido, seleccione el formato integrado. De lo contrario, utilizando un equipo MIDI externo, seleccione el formato GM.

1. Pulse la tecla de *[utility]*, hasta que el display muestre *"P–n"* o *"--n"*.
2. Pulse *[–]/[+]* para cambiar entre los valores de *"P–n"* y *"--n"*.

Guardar cambios

Para guardar sus cambios, pulse la tecla de *[save]*.

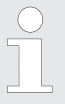


Tenga en cuenta que se deshacen todos los cambios no guardados en el momento de apagar el módulo de batería.

Restablecimiento de los ajustes de fábrica

Para restablecer los ajustes de fábrica del módulo, proceda de la siguiente manera:

1. Apague el módulo.
2. Encienda el módulo, pulsando la tecla de *[tempo –/+]*.



Tenga en cuenta que al restablecer los ajustes de fábrica se perderán todos los cambios efectuados y ajustes del usuario.

7 Datos técnicos

Total de voces	307
Sets de batería	20 sets pre-programados 30 sets de usuario
Canciones	50 canciones pre-programadas

Conexiones	Auriculares (terminal jack de 6,35 mm) AUX in (terminal jack de 6,35 mm) Salida mono/estéreo (terminal jack de 6,35 mm) 1 × Kick-Pad 1 × Snare-Pad 3 × Tom-Pads 1 × Crash-Pad 1 × Ride-Pad 1 × Hi-Hat 1 × Hi-Hat Control MIDI in/out
Alimentación	Fuente de red (9 V ⎓)

8 Limpieza

Componentes del equipo

Limpie con regularidad todos los componentes exteriores del equipo. Los intervalos de limpieza varían según el lugar de uso. Cuanto más húmeda, ahumada o contaminada la atmósfera en el lugar de uso, más frecuentemente se deben limpiar los componentes del equipo.

- Utilice un paño seco y suave.
- Si es necesario, utilice un paño húmedo para quitar manchas o incrustaciones resistentes.
- No utilice nunca detergentes a base de alcohol ni diluyente.
- No sitúe nunca objetos de vinilo sobre el equipo, pues el vinilo tiene efecto adhesivo y puede dejar manchas en la superficie.



9 Protección del medio ambiente

Reciclaje de los materiales de embalaje



El embalaje no contiene ningún tipo de material que requiera un tratamiento especial.

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables del país de que se trate.

No tire los materiales a la basura doméstica sino entréguelos en un centro de reciclaje autorizado. Respete los rótulos y avisos que se encuentran en el embalaje.

Reciclaje del producto



Este equipo es sujeto a la Directiva Europea sobre el tratamiento de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). ¡No echar a la basura deoméstica!

Entregue el producto y sus componentes en un centro de reciclaje autorizado. Respete todas las normas y reglamentaciones aplicables del país de que se trate. En caso de dudas, contacte con las autoridades responsables.

10 Anexo

10.1 Lista de sonidos

Nº	Denominación	Nº	Denominación	Nº	Denominación
KICK		009	Jazz Kick 2	018	1969s Kick
001	Standard Kick 1	010	Jazz Kick 3	019	1971s Kick
002	Standard Kick 2	011	Bigband Kick	020	1976s Kick
003	Rock Kick 1	012	Funk Kick	021	Pwrbd Kick
004	Rock Kick 2	013	Fusion Kick	022	R&B Kick
005	Rock Kick 3	014	Hiphop Kick 1	023	House Kick 1
006	Room Kick 1	015	Hiphop Kick 2	024	House Kick 2
007	Room Kick 2	016	Hiphop Kick 3	025	House Kick 3
008	Jazz Kick 1	017	Hiphop Kick 4	026	Drumbass Kick

Nº	Denominación	Nº	Denominación	Nº	Denominación
027	808 Kick	**SNARE**		051	Jazz Snare 1
028	909 Kick	039	Star Snare 1	052	Jazz Snare 1 Rim
029	Electronic Kick	040	Star Snare Rim	053	Jazz Snare 2
030	Step Kick	041	Standard Snare 1	054	Jazz Snare 2 Rim
031	Teckno Kick	042	Standard Snare Rim	055	Jazzlatin Snare
032	Voic Kick	043	Standard Snare 2	056	Bush Snare
033	Lowfi Kick	044	Rock Snare 1	057	Bigband Snare
034	Junkyard Kick	045	Rock Snare Slick	058	Funk Snare 1
035	Disco Kick	046	Rock Snare 2	059	Funk Snare Stick
036	Industry Kick	047	Rock Snare 3	060	Funk Snare 2
037	Noise Kick	048	Room Snare 1	061	Fusion Snare
038	Cartoon Kick	049	Room Snare Rim	062	Fusion Snare Stick
		050	Room Snare 2	063	Pwrbd Snare

Nº	Denominación	Nº	Denominación	Nº	Denominación
064	Hiphop Snare 1	077	1971s Snare Stick	090	808 Snare
065	Hiphop Snare 2	078	1976s Snare	091	909 Snare
066	Ringo Snare	079	1976s Snare Stick	092	Electronic Snare
067	Ringo Snare Rim	080	R&B Snare	093	Junkyard Snare
068	Lowfi Snare	081	R&B Snare Stick	094	Junkyard Snare Stick
069	Lowfi Snare Stick	082	House Snare 1	095	Noise Snare
070	506 Snare	083	House Snare Rim	096	Industry Snare
071	506 Snare Rim	084	House Snare 2	097	Industry Snare Stick
072	506 Low Snare	085	Step Snare	098	Voice Snare
073	506 Low Snare Rim	086	Step Snare Stick	099	Voice Snare Stick
074	1969s Snare	087	Teckno Snare 1	100	Cartoon Snare
075	1969s Snare Stick	088	Teckno Snare 2		
076	1971s Snare	089	Drumbass Snare		

Nº	Denominación	Nº	Denominación	Nº	Denominación
TOM		113	Room Tom 1	126	Brush Tom 2
101	Standard Tom 1	114	Room Tom 2	127	Brush Tom 3
102	Standard Tom 2	115	Room Tom 3	128	Brush Tom 4
103	Standard Tom 3	116	Room Tom 4	129	Brush Tom 5
104	Standard Tom 4	117	Room Tom 5	130	Brush Tom 6
105	Standard Tom 5	118	Room Tom 6	131	Funk Tom 1
106	Standard Tom 6	119	Jazz Tom 1	132	Funk Tom 2
107	Rock Tom 1	120	Jazz Tom 2	133	Funk Tom 3
108	Rock Tom 2	121	Jazz Tom 3	134	Fusion Tom 1
109	Rock Tom 3	122	Jazz Tom 4	135	Fusion Tom 2
110	Rock Tom 4	123	Jazz Tom 5	136	Fusion Tom 3
111	Rock Tom 5	124	Jazz Tom 6	137	1969s Tom 1
112	Rock Tom 6	125	Brush Tom 1	138	1969s Tom 2

Nº	Denominación	Nº	Denominación	Nº	Denominación
139	1969s Tom 3	152	Hiphop Tom 4	165	Electronic Tom 5
140	1971s Tom 1	153	Hiphop Tom 5	166	Electronic Tom 6
141	1971s Tom 2	154	Hiphop Tom 6	167	Step Tom 1
142	1971s Tom 3	155	808 Tom 1	168	Step Tom 2
143	1976s Tom 1	156	808 Tom 2	169	Step Tom 3
144	1976s Tom 2	157	808 Tom 3	170	909 Tom 1
145	1976s Tom 3	158	808 Tom 4	171	909 Tom 2
146	Old Tom 1	159	808 Tom 5	172	909 Tom 3
147	Old Tom 2	160	808 Tom 6	173	Cartoon Tom 1
148	Old Tom 3	161	Electronic Tom 1	174	Cartoon Tom 2
149	Hiphop Tom 1	162	Electronic Tom 2	175	Cartoon Tom 3
150	Hiphop Tom 2	163	Electronic Tom 3	176	Junkyard Tom 1
151	Hiphop Tom 3	164	Electronic Tom 4	177	Junkyard Tom 2

Nº	Denominación	Nº	Denominación	Nº	Denominación
178	Junkyard Tom 3	190	Standard Ride 21"	203	Orchestra Ride
179	Noise Tom 1	191	Standard Ride 21" Bell	204	Teckno Ride 1
180	Noise Tom 2	192	Rock Ride 21"	205	Teckno Ride 2
181	Noise Tom 3	193	Rock Ride 21" Bell	206	Junkyard Ride 1
182	Voices Tom 1	194	Bigband Ride	207	Junkyard Ride 2
183	Voices Tom 2	195	Bigband Ride Bell	208	Cartoon Ride
184	Voices Tom 3	196	Jazz Ride Bell	209	Voices Ride
185	Industry Tom 1	197	Slap Ride	210	Standard Ride 21" Rim
186	Industry Tom 2	198	Slap Ride Bell	211	Rock Ride 21" Rim
187	Industry Tom 3	199	1969s Ride	212	1969s Ride Rim
188	Timpani	200	1969s Ride Bell	213	Pop Ride Rim
RIDE		201	Pop Ride	214	Ska Ride Rim
189	Standard Ride 20"	202	Ska Ride		

Nº	Denominación	Nº	Denominación	Nº	Denominación
CRASH		227	Hiphop Crash	240	909 Crash 2
215	Standard Crash 1	228	Hiphop Crash Bell	241	Junkyard Crash 1
216	Standard Crash 2	229	China Crash	242	Junkyard Crash 2
217	Standard Crash 3	230	China Crash Bell	243	Noise Crash 1
218	Standard Crash 1 Bell	231	Orchestra Crash 1	244	Noise Crash 2
219	Standard Crash 2 Bell	232	Orchestra Crash 2	245	SFX Crash 1
220	Standard Crash China	233	Orchestra Crash Bell	246	SFX Crash 2
221	Standard Splash 8"	234	Mute Crash Bell	247	Industry Crash
222	Standard Splash 8" Bell	235	Drumbass Crash 1	248	Industry Crash Bell
223	Rock Crash 20"	236	Drumbass Crash 2	249	Standard Crash 4
224	Rock Splash 8"	237	808 Crash 1	250	Standard Crash 5
225	Jazz Splash 10 "	238	808 Crash 2		
226	Jazz Splash 10 " Bell	239	909 Crash 1		

Nº	Denominación		Nº	Denominación		Nº	Denominación
HI-HAT			263	Junkyard Hi-hat		274	Standard Clap
251	Standard Hi-hat 1		264	Noise Hi-hat		275	Tambourine
252	Standard Hi-hat 2		265	Industry Hi-hat		276	Standard Cow Bell
253	Rock Hi-hat					277	Mute Cow Bell
254	Pop Hi-hat		**PERCUSSION**			278	Rock Cow Bell
255	Brush Hi-hat		266	High Q		279	Vibraslap
256	1969s Hi-hat		267	Slap		280	Hi Bongo
257	Ska Hi-hat		268	Scratch Push		281	Low Bongo
258	House Hi-hat		269	DJ SFX		282	Mute Hi Conga
259	808 Hi-hat		270	Sticks		283	Open Hi Conga
260	909 Hi-hat		271	Square Click		284	Low Conga
261	Cartoon Hi-hat		272	Metro Click		285	High Timbale
262	Voices Hi-hat		273	Metro Bell		286	Low Timbale

Nº	Denominación	Nº	Denominación	Nº	Denominación
287	High Agogo	294	Long Guiro	301	Open Triangle
288	Low Agogo	295	Claves	302	Shaker
289	Cabasa	296	Hi Wood Block	303	Jingle Bell
290	Maracas	297	Low Wood Block	304	Belltree
291	Short Whistle	298	Mute Cuica	305	Castanets
292	Long Whistle	299	Open Cuica	306	Mute Surdo
293	Short Guiro	300	Mute Triangle	307	Open Surdo

10.2 Lista de sets

Nº	Denominación	Nº	Denominación	Nº	Denominación
Sets pre-programdos		011	1969songo	**Sets de usuario**	
001	Fusion	012	1971s	021	M-box
002	Standard	013	1976disco	022	Step
003	Room	014	909	023	Industry
004	Rock	015	Drumbass	024	Lowfi
005	Hiphop	016	Funk	025	Metal
006	Electronic	017	Hiphop-3	026	Pop-rock
007	Cartoon	018	House-2	027	Fusion
008	House	019	Vintage	028	Standard
009	Jazz	020	Junkyard	029	Room
010	Brush			030	Rock

Nº	Denominación		Nº	Denominación		Nº	Denominación
031	Hiphop		038	1971s		045	Vintage
032	Electronic		039	1976disco		046	Junkyard
033	Cartoon		040	909		047	M-box
034	House		041	Drumbass		048	Step
035	Jazz		042	Funk		049	Industry
036	Brush		043	Hiphop-3		050	Lowfi
037	1969songo		044	House-2			

10.3 Lista de canciones

Nº	Denominación	Nº	Denominación	Nº	Denominación
001	Funk 1	012	Bluegrass	023	Ballad 1
002	Fusion 1	013	Mambo	024	Boogie
003	Latin Jazz	014	Beguine	025	Punk
004	Dance	015	Drum´n Bass	026	Rock´n Roll 2
005	Big Band	016	Jazz	027	Metal
006	Slow Fusion	017	Bossa	028	16 Beat
007	Samba	018	Pop	029	Rumba
008	Modern Jazz	019	Rock´n Roll 1	030	Shuffle
009	Country	020	House	031	Swing
010	Reggae	021	Hip Hop	032	Blues 1
011	Salsa	022	6/8 Ballad	033	Blues 2

Nº	Denominación	Nº	Denominación	Nº	Denominación
034	Fusion 2	040	Disco	046	6/8 R&B
035	Funk 2	041	8 Beat	047	Pop Rock
036	Acid Fusion	042	Funk 3	048	Hard Rock
037	Folk Pop	043	Slow Rock	049	Pop Ballad
038	Latin	044	R&B 1	050	New Age
039	Ballad 2	045	R&B 2		

10.4 Implementación MIDI

Function		Transmitted	Recognized	Remarks
Basic channel	Default	Ch 10	1-16	
	Changed	No	No	

Function		Transmitted	Recognized	Remarks
Mode	Default	No	No	
	Messages	No	No	
	Altered	********	********	
Note number		0…127	0…127	
	True voice	********	0…127	
Velocity	Note ON	Yes (99H, V=1…127)	0…127	
	Note OFF	Yes (99H, V=0)	0…127	
Aftertouch	Keys	No	No	
	Channels	No	No	
Pitch bender		No	Yes	
Control change	0	No	Yes	Bank select
	1	No	Yes	Modulation
	5	No	Yes	Portamento time

Function		Transmitted	Recognized	Remarks
	6	No	Yes	Data entry
	7	No	Yes	Volume
	10	No	Yes	Pan
	11	No	Yes	Expression
	64	No	Yes	Sustain pedal
	65	No	Yes	Portamento ON/OFF
	66	No	Yes	Sostenuto pedal
	67	No	Yes	Soft pedal
	80	No	Yes	Reverb program
	81	No	Yes	Chorus program
	91	No	Yes	Reverb level
	93	No	Yes	Chorus level
	120	No	Yes	All Sound Off

Function		Transmitted	Recognized	Remarks
	121	No	Yes	Reset All Controllers
	123	No	Yes	All Notes Off
Program change		Yes	Yes	
System exclusive		No	Yes	
System common	Song Position	No	No	
	Song Select	No	No	
	Tune	No	No	
System real time	Clock	Yes	No	START and STOP only
	Command	Yes	No	
Aux messages	Local ON/OFF	No	No	
	All Notes OFF	No	No	

Function		Transmitted	Recognized	Remarks
	Active Sense	Yes	No	
	System reset	No	No	




Musikhaus Thomann · Hans-Thomann-Straße 1 · 96138 Burgebrach · Germany · www.thomann.de